



# Disordine & Armonia

Uomini e Donne, Terre e Cieli

10<sup>th</sup> Anniversary  
WORLD INTERFAITH HARMONY WEEK  
The Official UN Observance in the 1<sup>st</sup> Week of February



dal 3 al 9 febbraio 2020

Con la presente si desidera sottoporre alla Vostra attenzione il progetto denominato “Disordine e armonia. Uomini e donne, Terre e Cieli”, per il quale saremmo onorati e grati di una Vostra partecipazione anche con un eventuale coinvolgimento attivo delle classi di studenti.

Dal lunedì al sabato sarà possibile iscrivere le classi ai laboratori che avranno durata di un'ora e mezza, prevedendo un primo turno dalle 9.30 alle 11.00 e un secondo turno dalle 11.00 alle 12.30.

Iscrizione gratuita con prenotazione obbligatoria alla piattaforma: [disordinearmonia.it](http://disordinearmonia.it)

Il pomeriggio saranno previsti degli approfondimenti sulle tematiche trattate nel corso della mattinata con docenti universitari ed esperti del settore. Gli incontri si svolgeranno dalle 17.30 alle 19.00 e sono aperti a tutti. Per i docenti tutte le attività sono accreditate dal MIUR per la formazione del personale docente e verrà rilasciato attestato di partecipazione.

## Finalità

Nella settimana che copre i giorni dal 3 al 9 febbraio 2020 si svolgerà presso il Mudec (Museo delle Culture) di Milano l'evento “Disordine e Armonia”, organizzato dall'Unione Induista Italiana – Sanatana Dharma Samgha (UII), dalla COREIS (Comunità Religiosa Islamica) Italiana e dalla Comunità Ebraica di Milano, con il coinvolgimento del CDEC, l'Accademia ISA, dell'Unione Buddhista Italiana e della Biblioteca Ambrosiana di Milano.

Si tratta di una manifestazione che si iscrive all'interno della “Settimana Mondiale dell'Armonia Interreligiosa” promossa dalle Nazioni Unite, e, durante la quale, a ogni confessione religiosa sarà assegnata la gestione di una giornata nel corso della quale verranno realizzati laboratori, corsi di formazione sia per insegnanti che per studenti, conferenze con docenti universitari ed esperti.

Il tema dell'ambiente e della sua cura sarà il *fil rouge* che unirà i diversi laboratori e le giornate di studio. In un dialogo attivo con gli studenti, con i partecipanti e con i rappresentanti delle cinque tradizioni religiose si cercherà di evidenziare il ruolo che ciascuno può avere nel favorire un maggiore rispetto verso l'ambiente.

Un'attenzione particolare sarà posta al caleidoscopio di visioni di cui ogni fede si fa riflesso. Sono inoltre previste una giornata di confronto tra i rappresentanti delle varie confessioni, accademici ed esponenti del mondo politico sul tema dell'ambiente, un'esibizione musicale canora e coreutica di gruppi ebraici, musulmani e indù e una giornata dedicata ai giovani delle religioni coinvolte nel progetto. Si tratterà senz'altro di un importante momento di dialogo interreligioso e di approfondimento culturale.

## Obiettivi

L'iniziativa è tesa a favorire il dialogo tra le religioni, un invito alla solidarietà a dispetto di quanti diffondono sospetto e sfiducia. Adottata nove anni fa dall'Assemblea generale delle Nazioni Unite, scopo della World Interfaith Harmony Week è di promuovere il dialogo interreligioso e la mutua comprensione tra diverse tradizioni di fede o di pensiero, entrambi aspetti della convivenza ritenuti imprescindibili ad una cultura della pace. Tramite lo strumento dell'arte e dell'approccio laboratoriale

PROMOTORI



UNIONE  
INDUISTA  
ITALIANA  
सर्वधर्म सुखं सिद्धे  
SANATANA  
DHARMA  
SAMGHAS

COMUNITÀ  
EBRAICA  
MILANO



COREIS  
COMUNITÀ  
RELIGIOSA  
ISLAMICA  
ITALIANA

PARTNER



Unione  
Buddhista  
Italiana

ISB  
ACCADEMIA DI STUDI INTERRELIGIOSI

INTERRELIGIOUS  
STUDIES  
ACADEMY

CDEC

Fondazione  
Centro di  
Documentazione  
Ebraica  
Contemporanea  
CDEC - Onlus

MBARO  
SIANA



# Disordine & Armonia

Uomini e Donne, Terre e Cieli

10<sup>th</sup> Anniversary  
WORLD INTERFAITH HARMONY WEEK  
The Official UN Observance in the 1<sup>st</sup> Week of February



dal 3 al 9 febbraio 2020

si intende coinvolgere i più giovani in un percorso di conoscenza delle diverse fedi attraverso l'approfondimento di tematiche attuali, che coinvolgono ciascuno nel proprio quotidiano, dalla crisi ambientale, alla risposta alle principali domande esistenziali che soprattutto gli adolescenti avvertono particolarmente. Lo scopo è quello di smontare pregiudizi o stereotipi mostrando come le religioni nella loro essenza possono davvero essere fucine di armonia tra loro e con tutti, a patto che si riesca a superare l'apparente disordine che le mette in relazione le une con le altre.

## Struttura del progetto

A ogni confessione religiosa sarà assegnata la gestione di una giornata nel corso della quale verranno realizzati laboratori, corsi di formazione per insegnanti e studenti, conferenze con docenti universitari ed esperti. Saranno esposti dei pannelli informativi (1 introduttivo e 2/3 per ogni confessione) che illustrino il rapporto tra Induismo, Ebraismo e Islam, Cristianesimo e Buddhismo con il tema dell'armonia e della disarmonia, declinato in modo particolare al rapporto con l'ambiente e la sua cura. Questa la ripartizione giornaliera delle confessioni coinvolte nell'evento:

- **LUNEDI 3 FEBBRAIO** giornata dedicata all'induismo: 9.30 – 11.00 e 11.00 12.30 Laboratori e corsi "Dharma e adharma: il mito del frullamento dell'oceano di latte"  
17.30 – 19.00 "Induismo e Natura" Intervento di Paolo Magnone (Professore di Lingua e Letteratura sanscrita presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano); Intervento di Svamini Hamsananda Ghiri (Vicepresidente Unione Induista Italiana)
- **MARTEDI 4** giornata dedicata all'Ebraismo 9.30 – 11.00 e 11.00 12.30 Laboratori e corsi  
17.30 – 19.00 Intervento di Gadi Luzzato Voghera (Direttore della CDEC Onlus)
- **MERCOLEDI 5** giornata dedicata all'Islam 9.30 – 11.00 e 11.00 12.30 Laboratori e corsi  
"Natura e cicli dei tempi"  
17.30 – 19.00 "Corano e Ambiente" Intervento di Massimo Campanini (Islamista, storico, traduttore e accademico italiano); Intervento di Mulayka Enriello (Accademia ISA, Interreligious Studies Academy)
- **GIOVEDI 6** Tavola rotonda nel pomeriggio e spettacolo serale (Si veda programma dettagliato allegato)
- **VENERDI 7** giornata dedicata al Buddhismo: 9.30 – 11.00 e 11.00 12.30 Laboratori e corsi  
Intervento di due giovani monaci del monastero Shōbōzan Fudenji, Alessandro Suichi Antonicelli e rev. Chigen; Intervento di Sabrina Koren Montemurro, monaca zen del monastero Sanboji, su Mindfulzen; intervento sul SEEL learning a cura del Centro Ghe Pel Ling di Milano.  
17.30 – 19.00 "Come creare una mente ecologica" Intervento di Stefano Bettera (membro del Consiglio Direttivo dell'Unione Buddhista Italiana) "Urban Zen. Avere cura dell'ambiente per avere cura di noi stessi"; Intervento del rev. Tetsugen Serra; Intervento di Giuliano Boccali (già Professore di Lingua e Letteratura sanscrita all'Università degli Studi di Milano)

PROMOTORI



UNIONE  
INDUISTA  
ITALIANA  
सर्वधर्मसुखं सिद्धं  
SARVADHARMA  
DHARMA  
SAMGHA

COMUNITÀ  
EBRAICA  
MILANO



COREIS  
COMUNITÀ  
RELIGIOSA  
ISLAMICA  
ITALIANA

PARTNER



Unione  
Buddhista  
Italiana

ISB  
ACCADEMIA DI STUDI INTERRELIGIOSI

INTERRELIGIOUS  
STUDIES  
ACADEMY

CDEC

Fondazione  
Centro di  
Documentazione  
Ebraica  
Contemporanea  
CDEC - Onlus

MBARO  
SI  
ANA



# Disordine & Armonia

10<sup>th</sup> Anniversary  
WORLD INTERFAITH HARMONY WEEK  
The Official UN Observance in the 1<sup>st</sup> Week of February



Uomini e Donne, Terre e Cieli

dal 3 al 9 febbraio 2020

- SABATO 8 giornata dedicata al Cristianesimo: 17.30 – 19.00 Intervento di Padre Paolo Nicelli (Istituto di Scienze Religiose, Facoltà Teologica dell'Italia Settentrionale)
- DOMENICA 9 giornata conclusiva con interludio artistico e presenza dei giovani delle comunità religiose

Per la serata del 6 febbraio è prevista una performance, con inizio alle ore 20.00, sul modello di Teofonia, programma avviato il 4 febbraio del 2015 e presentato presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri, con il Patrocinio della stessa Presidenza del Consiglio e dell'UNAR, Ufficio nazionale antidiscriminazioni razziali. Lo spettacolo prevede inoltre il coinvolgimento di un coro ebraico. Si potranno così conciliare la parte canora (Ebraismo), strumentale (Islam), coreutico-testuale (Induismo).

## FOTO DELLE PASSATE EDIZIONI DI "TEOFONIA"

PROMOTORI



UNIONE  
INDUISTA  
ITALIANA  
सर्वधर्मसुखं सिद्धं  
SANĀTANA  
DHARMA  
SAMGHA

COMUNITÀ  
EBRAICA  
MILANO



COREIS  
COMUNITÀ  
RELIGIOSA  
ISLAMICA  
ITALIANA

PARTNER



Unione  
Buddhista  
Italiana

ISB  
ACCADEMIA DI STUDI INTERRELIGIOSI

INTERRELIGIOUS  
STUDIES  
ACADEMY

CDEC

Fondazione  
Centro di  
Documentazione  
Ebraica  
Contemporanea  
CDEC - Onlus

MBARO  
SI  
ANA